

LUBLANSKE
NOVIZE
JANN. FRIDR. EGERJA,

v' Sabboto 14. d.

Profenza 1797.



Nro. 4.

Dunej 4. dan Profenza.

Na noviga lejta dan je bila per zef. kr. dvo-
ru velika gala. To je, vfa narvikshi gos-
poda je bila posebno lepo oblezhana, inu pred
Zesarja, Zesarizo, inu njih kraj leve visokosti
naprej puhena, srzho k' novim lejtu voshit.
Ob 11. uri so shli vfi vkup k' peti mafhi v'Zer-
kuv dvorniga grada fare.

Na Duneju jih je v' pretezenim lejti vmer-
lo moshkih odrašhenih 3312. — shenskeh 3000.-
fantizhov 4198. — deklizhkov 3775, — Je v-
sih mertvih: 14,286. Mej temi je bilo 36. po-

90. lejt starih, trije po 100. lejt, inu eden 105.
Jetika jih je vsela 2,297. Kose 1098. Od ste-
kliga pfa popadenih 5.

Keršenih je 5704. fantov, inu 5280. punz,
vkup: 10,894. Mertvih na svet je perfhlo 334.

Po všch farah Duneja je 2186. porok bilo.

Zesarfski shpital je skus zelo lejto gorivšel
v' bolnih hisho 11,860, bolnikov; v' porodneh
hischo 1904. mater; v' norih hišho 190. bresvum-
nih; od tih je 11,924. k'sdravju perfhlo. Vsmi-
leni minihi imajo 23 Klofhtrov po vseh zesar-
skeh deshelah, v' preteženim lejti so 11,013 bol-
nikov osdravili, inu 1103. jih je vmerlo.

Hisha sa sirote je letas redila 879. fantov,
inn 600. deklet bres starishov.

England.

Spodna hisha v'parlamenti je na 7. dan Gru-
dna vše pervolila, kar je minister Pitt hodel
imeti. Eni med sbranimi gospodi so se vstavl-
li, inu super govorili, al ta vězhi dejl ni v-
stavlavzov poslušhal, temuzh so sklenili, de se
ima 180 million goldinarjov na posvodbo všeti,
Zesarju 30 millionov dati, inu nove dazie nalo-
shiti, s' katrim se bode posvejalzam nasaj pla-
zhalo.

Englandski Lord Malmesbury je v Parisu
franzoskimu ministru vunajnih opravil napovedal,

de je oblast prejel, taiste rezhi s' imenam vedit dat, katere bi se naspruti menjale. Vender shehi, de bi se glihenga na tihim delala, inu nozhe pred na mir ponudbo delat, dokler se ne oblubi, de bo vse skrivno dershane. Tih g. mosh je tedej skrivnost oblubilo.

V' Londni 7. dan Grudna je minister Pitt pred sbiralsham v' spodni hishi od vojske inu miru tako govoril: Prizheozho vojsko s' franzosi moremo po vli nashi mozhi serzhno pelat; na serzhnim konzhanju je vse lesheozhe, zhe bomo stanovitni, vupamo, en zhaftiti konez doshivit. Zhe odjejnamo, naš zhaka framota; al bomo rajshi framoto sbrali, kakor eno majheno nevarnost? Od miru nespomnim nizh drugiga, kakor de imamo tak mir sheljeti, kakor shni nam zhaft inu serzh pernese. Dosdej smo shę vezh lejt tesho vojske serzhno nosili, vse nevarnosti sanizhvali, inu tako rezhi zhes nasho mozhi s' dnarjam vojsko sakladali. Franzosa premoshenje vedit do lijemle, mi pak smo ravno v' tih lejtih vojske s' kupzhio, inu rozhni delam vezh perdobili, kakor v' poprejshnih zhasih tiga miru. Veliki, teshki so bili davki; al sraven she obilnishi perhodki, inu dobizhki. Shtir lejta se kervavo bojujemo; al smo sato vbosnishi? poglejmo krog sebe, kaj vidimo? dobre perhodke, gorjemanje rozhniga dela, serzhno kupzhio. Semle vezh nesò, delovezh bogati, kupez premoshen postaja. Zhe bo konz lejta taka serzha, kakor je per-

ve tri kvatre , bomo lejtas 40 million fl. na kupzhii vezh dobizhka imeli , kakor viani. Domä s' rokami podgjaniga blaga smo sa 300 miillion fl. na ptuje prodali. She nikol ob zhasu ene vojske ni tolikaj blaga venfhlo. Nebranim , miru sheljeti , al mir more tak biti, de nam te imenitnosti , domazho inu na ptuje kupzhio , varnost , pokoj , inu frézho poterdi. Ne prasno fenzzo eniga miru , ampak en zhaften mir ifshimo. Vi ste s' djanjam fkasali , kajsen mir shelite, ker ste davke k' vojski pervolili ; fkasali ste vasho serzhnost. Voshim tedej , de bi vi she sanaprej serzhni , inu premoshni stanovitno ostali.,,

V' fréz - deshélno morje (mittelländische meer) pojde 10. verstnih bark , Admiralu Jervis na pomozh ; so na deset mëszov s'shivesham pre-sklerblene. — Verstne barke so te narvëksfi vojskne barke (linienschif) katere v' narimenitnishi versti stojë , kader je boj na morji. Imajo po 70. notri do 120. fhtukov ; so vidit , kakor bi zeli gradovi po morju plavali.

Drugih 17. verstnih bark , inu nekej drugo-verstnih , ali fregat , pojde sa franzosi slediti , katere se perpravlajo , s'eno mnóshizo bark is Bresta nékam jit , kakor se nam sdi , super Portugall.

Mi smo eno amerikanske barko prozh vseli , katere je 20 taushent puksh , inu veliko fhtukov nosila , kakor kashe v' Irland , ali pak v' Brest .

Por-

Portugallu smo she 5000 mōsh na pomozh poslali.

V' Irlandu sta she dvę pokrajne puntarske ; krajlevi naměstnik je bręg per morju s' shtukmi obloshil , inu 12,000. kojnikov , inu 5,000. pěshzov na noge postavil , de bo puntarje vgnal .

Danjsko , ali Danemark .

Na 9. dan Grudna je Krajl svet dershala v' Koppenhagnu danskim poglavitnim mějsti , inu krajlevim sędeshi . Nash poslanik v' Shpanii gospod skrivni svetvavez Dreyer je sa poslanika (Gesandter) v' Paris preſtavlen .

Ena barka s' lęsam obloshena , je is Norbęgna grędozh 31. dan Kosaperska se rasbila ; shtir dni so ludje bres jędzi na droblanzih inu brunih plavali , shtirje od lakoti inu mrasa vmerli , tim drugim je k' fręzhi ena moshkovitarfska barka napruti perſhla .

6. dan Grudna je v' Koppenhagen en Jud Efraim Magnus III. let star vmerl .

Moshkovitarjsko .

Zesar Pavl je prepovędal , soldate k' tlaki filit , temuzh de smejo sa plazhilo dęlat , kjerkoł hotę ; vender lę na dnine (tagwerk) ne sa zęlo lęto v' flushbo stopit .

Pisma is Petrovgrada govore : " Zesar vsta ja ob shtreh sjutrej , je do 9. per svojih opravi lah ,

lah, se oblezhe po soldashko. Ob pol desetih pridejo vikshi Ofizirji napovedat, kar soldashke opravila sadene; ob 10. grę k' paradi, ker soldate pregledujejo, iuu vadio. Kader soldatje v' Battalion stopio, jih en zhas sam napeluje, inu vuri (exerzira).

Sbiralshe tih starishih, ali Senat, je poteril, de ima svete dělat, inu svoje navade opravila tudi sanaprej v' oblasti imeti.

Ta nova visha zol odrajtuvat je dolj djana, inu ta v' l. 1782. narejena mera, zol dajati, poterjena. Shito na ptuje deshele ven pelat, je perpusheno. Kar jih shę od 30. lejt lesem rojakov is poske deshele v'Severii vjetih tizhi, je vkasal spustiti. Nekidani polski general Kosbjuški smę v'Ameriko jit, kamer k' svojim priatlu Washingtonu rad pojde; ker se tudi v'mladosti tam she sdcj nekej dnarjov vsako lejto sato vleghe.

Franzojsko.

Is Parisa pishejo 15. dan Grudna: is Amerike se le sa nas shalostne rezhi flishio; tud is nizh kej prida nesvemo. — Tih pet mosh poshlejo na tih 500, en pisino, s'tem besedami: **Namestni deshelani!** nesamudite potrzebam nashe deshele pomagat; soldatje nedobę vsakdane plazhe, so lazhni, so nagi. Leshe bolni bres arzni, satorej se neradi bojujejo, rajshi vhajajo. Tim, katerej vojsko s'shivesham sakladajo smo dolsh-

dolshni, nimajo, s' zhesam saklado kupvat. Že ste so Isorane od voshnje; kupzhia je saperta ozhitni flushabniki neprejmo plazhila; povsod se flishi od tatvin, ropanja, inu morie. Vi samorete vse popravit, kar se je skasilo; saj davke v' eno pravo versto denite. Bres tih pojde vse krisham. Preden pak dazio na vsakiga pravizhno navdarite, preden se bo po versti pobegala, je k' malo sdej ene druge pomozhi tręba, zhe hozhmo tem zhasi f-hajat. Pomozh je ta: desheli flishajozhe grashine smo prodali, na tim so kupzi nam she eno zhetert vrędnosti dovshni ostali. Vsaki dolshnik nej nam da svoje dolshno pismo, v' katérim se saveshe, v' kajsenim zhasi bode dolg gotovo plazhal. Te dolshne pisma bomo naměst gotovih denarjov med ludi dali, inu tako en zhas nashim pomankanju na denarjih pomagali,,

Vmerli so v' Lublani 6. dan Prosenzu.

Jurja Kravatizha, soldata sin pol. lejta stur, pred mestam S. Petra Nro. 30.

7. dan Prosenza.

Gospodizhna Lisbet shlahtna od Werthov, stara 68 pred krishenki Nro. 333.

Jakob Skabiz, vbogi, star 60. per vsmilenih minnih.

Anshe Supanzhizh, soldat, star 20.

Pod turnam svunej Lublane ta drugi dan po S. Pavlu na 27. prosenza se bode kasensko shi-

shito is Bištre, od 9. do 12. ure na povikšanje,
ali lizitiranje prodajalo.

Prizheozhe novize govorec od takih rezhi,
sa katere se dobro vę, de so se res pergodi. Tudi nepoberajo vsako kvanto od vojske; temuzh rajshi povędō, kaj se po drugih krajih tudi kej godi. Perporozhim taistim, kateri jeh jemlo, nej she drugim pergovorec; de jeh bodo jemali; inu de bom mogel s-hajat.

Shitna zęna v' Lublani na tergu ta 11. dan Prosenza 1797.

	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.
Pšeniza i. mernik	1	56	1	50	1	46
Turšiza - - -	—	—	—	—	—	—
Rósh - - - -	1	22	1	20	1	18
Jezhmen - - -	—	—	—	—	—	—
Proso - - - -	1	25	—	—	—	—
Ajda - - - -	1	22	1	19	1	15
Oves - - - -	—	53	—	51	—	—

Vendana od Lublanske mestne Gosposke
na 11. dan Prosenza 1797.

Dr. Anton Podobnik, Purgermaster.
Jakob Glavan, Rajtoffizir.